

Deutsch-Britische Gesellschaft Bocholt e. V.



By the way...

**Deutsch-Britische Gesellschaft
Bocholt e. V.**
Dingdener Straße 59
46395 Bocholt
Tel.: +49 2871 12881
Fax: +49 2871 2419831

Internet: www.dbg-bocholt.de
Mail: info@dbg-bocholt.de

Bocholt, 14. April 2018

Nr. 3/2018

Liebe Mitglieder der Deutsch-Britischen Gesellschaft,
Dear Members of the German-British Society,

zunächst möchten wir DANKE sagen für die großartige Beteiligung an der diesjährigen Mitgliederversammlung am 15. März 2018. Bei einer Power-Point-Präsentation zog noch einmal das vergangene Jahr mit den vielen Veranstaltungen an uns vorbei. Unser stellvertretender Vorsitzende Christian Strauß hatte dabei vor allem die Jubiläumsveranstaltungen zum 65-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft zwischen Rossendale und Bocholt zusammengestellt. Auch dafür ein großes Kompliment.

In der Zwischenzeit hat sich der Frühling durchgesetzt. Daher locken wir auch mit Außenveranstaltungen bei den folgenden

FORTHCOMING EVENTS:

- **1. Mai 2018 Internationales Kinder- und Familienfest am LWL-Textilmuseum, Bocholt**
- **5. Mai 2018 „Tea-Time“ im Frühlingsgarten von Susanne Paus und Peter Zweil
Besuch des britischen Generalkonsuls Rafe Courage mit Gattin Teresa**
- **Termine für unsere Conversation-Groups**
- **Termine zum Vormerken**

1. Mai 2018: 6. Internationales Kinder- und Familienfest auf dem Gelände des LWL-Industriemuseums, Uhlandstraße 50, Bocholt von 10.00 bis 18.00 Uhr

Am 1. Mai 2018 werden wir uns wie in den letzten Jahren auch an dem Internationalen Familienfest beteiligen.

Wir sind wieder mit einem Stand dabei, an dem die Besucher – hier sind vor allem die Kinder gemeint – aktiv etwas über Großbritannien erfahren, z.B. durch Ausmalen von typisch englischen Motiven. "Face-Painting" bzw. Kinder-Schminken ist ebenfalls in unserem Angebot.

Ein Highlight: Unterstützt werden wir durch einen Dudelsackspieler. Zwischen 10.00 und 12.00 Uhr ist er bei uns und auf dem Gelände anzutreffen.



So please come along for a small talk, a nice cup of English tea and enjoy the Piper's music!

5. Mai 2018 „Tea-Time“ im Frühlingsgarten von Susanne Paus und Peter Zweil und Besuch des britischen Generalkonsuls Rafe Courage mit Gattin Teresa

Wir sind sehr froh und freuen uns, dass der britische Generalkonsul Herr Rafe Courage und seine Gattin Teresa eine Einladung unserer Gesellschaft angenommen haben, zu uns nach Bocholt zu kommen. Sie haben sich diese „Tea-Time“ ausgewählt. Ebenfalls ist auch ein Besuch des Wasserschlosses Anholt geplant. **Schon jetzt sagen wir: „Herzlich willkommen!“**



Dankbar sind wir auch, dass unsere Mitglieder Susanne Paus und Peter Zweil ihren Frühlingsgarten für uns öffnen. **„A big THANK YOU VERY MUCH !“**

Wann: 5. Mai 2018 in der Zeit von 15.00 bis 18.00 Uhr

Wo: Im Osteresch 7, 46397 Bocholt

Eintritt: 3,00 Euro

Wir sorgen für Tee, Kaffee und Gebäck.

Wenn auch an diesem Nachmittag besonders unsere Mitglieder eingeladen sind, steht der Garten natürlich auch für andere Gäste zur Besichtigung offen.

Noch einmal herzliche Einladung und bringen Sie Ihre Freunde mit.

Looking forward to seeing you in a wonderful „Spring Garden“.

Don't forget: Please bring the sunshine with you!

Termine für unsere Conversation-Groups

im Vereinslokal „Zur Glocke“, Alfred-Flender-Straße 128, 46395 Bocholt

„Englischer Stammtisch“: Donnerstag, 26. April 2018 , 20 Uhr, dann weiter 14-tägig immer donnerstags, Kontakt: Karl Heinz Raab, Telefon: 02871/ 7453

„Conversation-Group“: Sonntag, 22. April 2018 , 18 Uhr, dann weiter einmal monatlich mit Geoffrey Rule, Telefon: 02871/40633

By the way:

Unsere neuen Mitglieder sind schon bei den letzten Aktivitäten dabei gewesen: Marlene und Hans-Peter Zimmer und Sen-Jy Ley. An dieser Stelle noch einmal: „Herzlich Willkommen!“

Termine zum Vormerken / Einladungen dazu folgen:

- 24. Juni 2018 Radtour zum Kuchenbüfett im Burghotel Oeding
- 29. Juli 2018 Fahrt zum Polo-Picknick in Münster
- 15. August 2018 „Reif für die Insel“, Café Sahne, Bocholt
- 27. Oktober 2018 Wir feiern das 35-jährige Bestehen unserer Gesellschaft mit den „Friends of Bocholt“ aus der Partnerstadt Rossendale/GB

Wishing you all a good time and don't forget: Spring is in the air!

Yours

Karl Gerd Geßner

Last but not least: "London auf eigene Faust"

LONDON

von Freitag, 13. April 2018 bis Sonntag, 15. April 2018

Am letzten Wochenende machte sich die Deutsch-Britische Gesellschaft Bocholt auf den Weg nach London. 46 Mitglieder trafen sich am Heimathaus in Mussum, bevor es auf die

Nachtfähre in Hoek van Holland ging. Von Harwich aus fuhr man dann mit dem Bus nach London. Am Tower gab's dann erstmal ein Gruppenfoto.

Nach ein wenig Hilfestellung von erfahrenen Londonisten der DBG, konnten alle selbständig London



erkunden. Das London Eye, der Tower oder gar der London Zoo waren einige besondere Ausflugsziele der Mitgereisten. Aber auch Spaziergänge an der Themse konnten bei strahlendem Sonnenschein genossen werden. Ganz besonders gefreut hat Christian Strauß, Reiseleiter und stellvertretender Vorsitzender der DBG, dass viele junge Menschen und Familien die Fahrt angenommen haben. „Das zeigt uns, dass wir hier ein gutes Angebot geschaffen haben“, so Strauß. Leider war der Spaß schon nach einem Tag wieder vorbei und bereits am Samstagabend wurde der Rückweg angetreten, aber die Erlebnisse bleiben noch länger erhalten.

Foto und Bericht: Christian Strauß



Fotos: Karl Gerd Geßner

